



**National Pharmaceutical Regulatory Agency**

**Ministry of Health Malaysia**

Lot 36, Jalan Prof. Diraja Ungku Aziz,

46200 Petaling Jaya, Selangor.

Phone. No. : 03-78835400

Website : <http://npra.gov.my>

---

# **GUIDANCE DOCUMENT FOR PREPARATION OF GOOD MANUFACTURING PRACTICE (GMP) INSPECTIONS ON TRADITIONAL MEDICINES, HEALTH SUPPLEMENTS AND COSMETICS MANUFACTURERS**

---

**2<sup>nd</sup> Edition  
4<sup>th</sup> August 2021**

# CONTENTS

1. INTRODUCTION	2
2. PURPOSE & SCOPE	2
3. GUIDELINES	3
4. OBJECTIVE OF INITIAL / PRE- LICENSING / PRE-APPROVAL INSPECTION	3
5. REGULATORY PROCESS DESCRIPTION	3
5.1 Evaluation on Workflow of Manufacturing Process and Premises Layout	4
5.2 Preparation of Quality Management System (QMS)	4
5.3 Submission of Application Form for Inspection	5
5.4 Inspection and Follow Up Actions	5
6. REJECTION, TERMINATION OR WITHDRAWAL OF INSPECTION	6
7. OTHER INFORMATION	6
8. ABBREVIATIONS	7
9. REFERENCES	7
10. PRE-INSPECTION CHECKLIST: INITIAL / PRE- LICENSING / PRE-APPROVAL INSPECTION	<b>Appendix 1</b>

## 1. INTRODUCTION

National Pharmaceutical Regulatory Agency (NPRA) is responsible to ensure that registered products / notified cosmetics that available in the market are safe, efficacious and of quality. These registered products / notified cosmetics are required to be manufactured in a manufacturing facility that is compliant to the current Good Manufacturing Practice (GMP) and Good Distribution Practice (GDP) requirements. Therefore, to ensure compliance, GMP Section from Centre of Compliance and Quality Control (CCQC), NPRA will conduct various types of inspection onto these manufacturers.

A new local manufacturer for registered products / notified cosmetics as well as an existing local licensed manufacturer with a new production line is required to be inspected prior to product/ cosmetics registration or notification. Therefore, they are subjected to different types of inspection such below:

Types of inspection	Manufacturer categories	Description
Initial Inspection	Cosmetics manufacturer	GMP inspection conducted on new local cosmetics manufacturer
Pre-Licensing Inspection	Traditional medicine, health supplement or pharmaceutical manufacturer	GMP inspection conducted on new local manufacturer prior to being licensed
Pre-Approval Inspection	Cosmetics, traditional medicine, health supplement or pharmaceutical manufacturer	GMP inspection on new production line of existing manufacturer for notified cosmetics or registered products.

## 2. PURPOSE & SCOPE

The document is intended as a guide to assist new local and existing manufacturers in preparation for an **initial, pre-licensing** or **pre-approval** inspection. It is not meant to be used as a replacement of the guidelines in which the inspections are based upon.

Depending on the category of the manufacturer, the extent of GMP guidance requirement may differ between pharmaceutical and non-pharmaceutical manufacturer. Therefore, the scope of this document is only applicable to the non-pharmaceutical manufacturer category such as **Traditional Medicine (TM), Health Supplement (HS) and Cosmetics** manufacturer. It is the responsibility of the manufacturer to have a complete understanding of GMP and GDP requirement before commencement of planning to manufacture TMHS products and cosmetics.

At the time of issue, this document reflects the current state of the requirements. It is also not intended to be a barrier to technical innovation or the pursuit of excellence for the manufacturers.

### 3. GUIDELINES

Below are the guidelines used for the inspection:

Manufacturer categories	GMP Guideline	GDP Guideline
Traditional Medicine and Health Supplements (TMHS)	Guidelines on Good Manufacturing Practice for Traditional Medicines & Health Supplements	Good Distribution Practice Guidelines
Cosmetics	Annex 1, Part 10; Guideline for Cosmetic Good Manufacturing Practice, Guidelines for Control of Cosmetic Products in Malaysia	

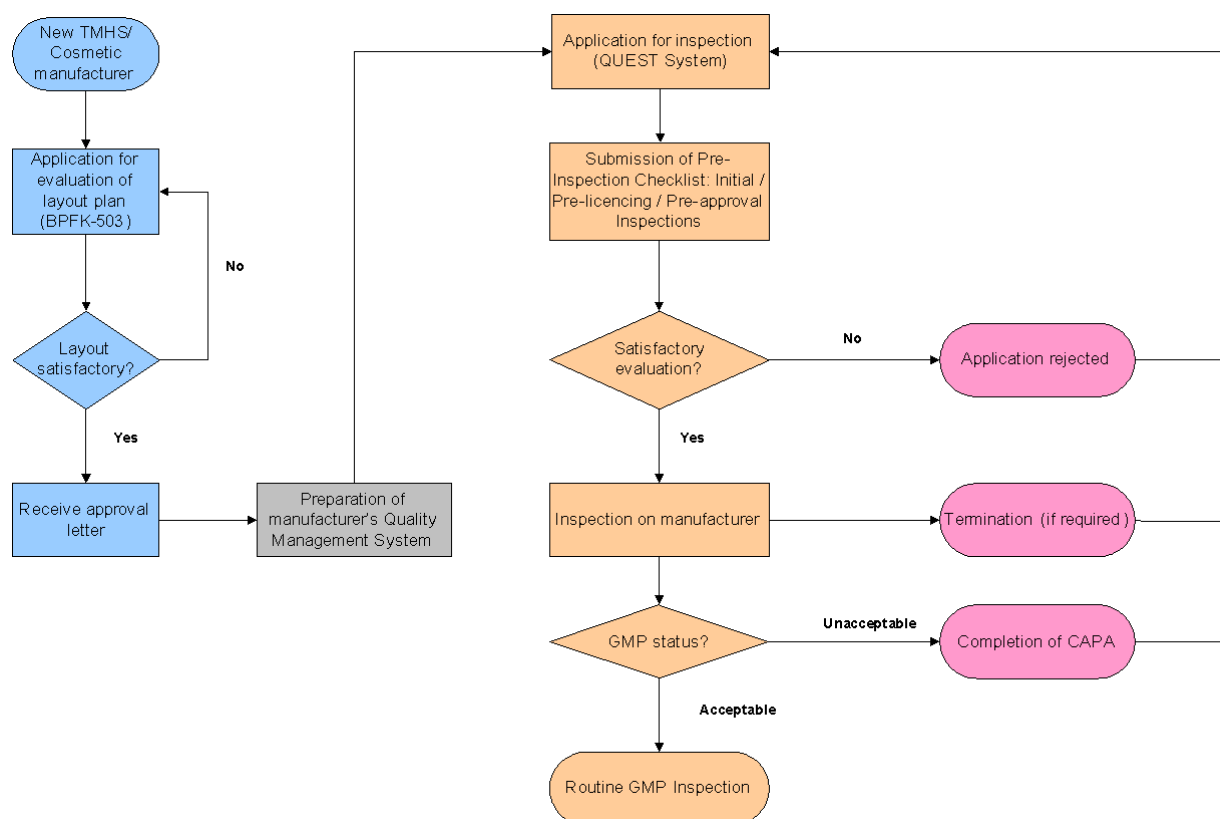
Current version of guidelines stated above can be downloaded from the NPRA website at <https://npra.gov.my>

### 4. OBJECTIVE OF INITIAL / PRE- LICENSING / PRE-APPROVAL INSPECTION

The main objective of initial / pre- licensing / pre-approval inspection is to assess the manufacturer’s readiness for commercial manufacturing or new manufacturing line of an existing manufacturer.

### 5. REGULATORY PROCESS DESCRIPTION

Below is the brief regulatory flow description. Please read para 5.1 - 5.4 for further details.



## 5.1 Evaluation on Workflow of Manufacturing Process and Premises Layout

Prior to applying for initial / pre-licensing / pre-approval inspection, the manufacturer needs to ensure that the layout of the manufacturing facility is designed and planned according to GMP principles. The proposed layout along with the Application for The Evaluation of Manufacturing Plant Layout (BPFK-503) and supporting documents may be submitted to GMP Section, CCQC for evaluation. An approval letter of the proposed layout will then be issued when it is deemed satisfactory and this is the prerequisite of every request for initial / pre-licensing inspection. This may also be applicable for pre-approval inspection application, especially if the existing manufacturer undergoes major changes to its facility (may refer to Appendix 27: Inspection, Para 2: Managing Changes of Manufacturers Facility from Drug Registration Guidance Document, DRGD)

The approval letter is required during the application of inspection request via QUEST system. Therefore, the evaluation of manufacturing layout is **compulsory** for new and existing TMHS and cosmetic manufacturer with changes as described in DRGD.

## 5.2 Preparation of Quality Management System (QMS)

Upon the approval of the facility layout plan and approval from other relevant authorities' such as the local authority and fire brigade department (BOMBA), the manufacturer may begin the setup of the QMS for the facility according to the requirements of current GMP and GDP. QMS is an overall system; consists of the quality system, documentation and records, facilities and equipment, production, packaging and labelling, laboratory control and material system. Thus, it is advisable for the manufacturer to self-assess its own quality system as part of the preparation before inspection conducted by NPRA.

In general, a manufacturer for TMHS / cosmetics is required to:

- a. Ensure the built of the manufacturing areas are done in accordance to the approved layout and in accordance to GMP principles.
- b. Ensure the equipment (for both manufacturing and laboratory) and utilities are properly installed and functioning.
- c. Maintain the premises, equipment and utilities as well as the calibration of measuring devices.
- d. Establish the sampling plans, testing of materials and product.
- e. Establish a warehouse management program including receiving and storage of starting materials and finished products, as well as warehouse temperature mapping.
- f. Ensure personnel involved in manufacturing activities are healthy, adequately trained and qualified.
- g. Have all the relevant procedures and records to prove that all activities are conducted accordingly.

For companies who procure / transfer ownership of an existing GMP manufacturing business, it is the responsibility of the new owner to ensure that the GMP manufacturing facility complies

with the current GMP and GDP requirements. The new owner must not rely solely on purported claims on GMP status of the facility, but is encouraged to self-assess the current state of the facility. If the said facility undergoes major changes on its layout plan, application for the evaluation of manufacturing plant layout as per para 5.1 is applicable.

### **5.3 Submission of Application Form for Inspection**

Before submitting an application for inspection, manufacturers need to ensure that all the necessary renovations and installations are completed. Required documentations should also be updated and available.

The manufacturer may apply for initial / pre- licensing / pre-approval inspection through the QUEST system once they are ready for inspection. Two documents required to be submitted together with the application are as follows:

- a. Site Master File
- b. Approval letter of proposed premise layout

A fee of RM 1000 is applicable for each inspection conducted in a day. However, if the inspection is expected to take more than 1 day due to complexity of the site, process and product, the fee will be revised according to the number of inspection days and number of inspectors. The manufacturer will be advised further for this scenario.

GMP Section will schedule the inspection upon satisfactory evaluation of the application and therefore, it is imperative for manufacturer to ensure that minimal Quality Management System as described in Appendix 1 are in place. Kindly refer to the Pre-Inspection Checklist: Initial / Pre- Licensing / Pre-Approval Inspection (Appendix 1). The manufacturer is required to ensure the general points stated in Appendix 1 are met and the inspectors may request a completed checklist as in Appendix 1 to confirm that the manufacturer is able to meet the prerequisite requirements. **Please submit the filled Appendix 1 within 10 working days to the assigned GMP officer after application of inspection via QUEST system has been made.**

In the event of unreadiness for GMP inspection or Appendix 1 was found incomplete upon evaluation, the application may be rejected or withdrawn by the applicant. However, re-scheduling of inspection will not be considered. Please refer to Para 6 for terms of rejection and withdrawal.

It is important that the declaration made in Appendix 1 reflect the current status of the manufacturer. False or misleading declaration in Appendix 1 may result in **Unacceptable GMP** especially if major element of GMP is not fulfilled.

### **5.4 Inspection and Follow Up Actions**

The initial / pre- licensing / pre-approval inspection will be scheduled by the assigned inspector. The manufacturer will be notified on the inspection method, date and time by email or telephone. Further details on virtual inspection and document sharing method will be informed whenever applicable.

Inspection will be conducted based on the above mentioned GMP and GDP guidelines to determine if the manufacturer has a QMS that is designed to manufacture the intended TMHS

/ cosmetics. The inspection also will verify the information that was submitted during the application of the inspection. After the inspection, the inspector(s) will issue a report to the manufacturer within a predetermined timeline.

An **Acceptable GMP** status will be given if the manufacturer is able to comply with the required GMP principles and within the inspection scope. A Corrective Action and Preventive Action (CAPA) report following the inspection should be prepared accordingly. The inspected manufacturer is then subjected to routine GMP inspection by NPRA to ensure the compliance towards GMP requirements are met and maintained.

Whereas, if the outcome was found to be **Unacceptable GMP** due to a significant non-compliance with GMP requirements, the manufacturer is required to conduct a complete CAPA before submitting a new application (with payment). The CAPA report will be requested by NPRA as part of the preparatory document for the new inspection.

## **6. REJECTION, TERMINATION OR WITHDRAWAL OF INSPECTION**

Application for inspection shall be rejected if the manufacturer fails to submit satisfactory required documentation via QUEST system and Appendix 1 within specified period. The applicant shall be notified accordingly of the rejection. In the event that the manufacturer are not ready for inspection, the inspector may advise on the application to be withdrawn by the applicant and a new application to be submitted when requirements are met.

The inspector, upon their discretion will have the right for any reason and at any time during the conduct of inspection period to terminate the inspection if the manufacturer was found to be not ready, provide false attestation of Appendix 1, and have significant GMP non-compliance or in any situation where threat is detected / safety compromised.

## **7. OTHER INFORMATION**

Inquiries relating to initial / pre- licensing / pre-approval GMP inspection of TMHS and cosmetics may be directed to the following contact:

GMP Section  
Centre for Compliance and Quality Control  
National Pharmaceutical Regulatory Agency  
Ministry of Health Malaysia  
Lot 36, Jalan Prof. Diraja Ungku Aziz,  
46200 Petaling Jaya, Selangor.  
Tel : (603)-7883 5400

## **8. ABBREVIATIONS**

CAPA: Corrective Action and Preventive Action  
GDP: Good Distribution Practice  
GMP: Good Manufacturing Practice  
NPRA: National Pharmaceutical Regulatory Agency  
QMS: Quality Management System  
TMHS: Traditional Medicines and Health Supplements

## **REFERENCES:**

1. Drug Registration Guidance Document (DRGD), Third Edition-First Revision, July 2021
2. Guidelines on Good Manufacturing Practice for Traditional Medicines & Health Supplements, 1<sup>st</sup> Edition, 2008
3. Annex 1, Part 10; Guideline for Cosmetic Good Manufacturing Practice, Guideline for Control of Cosmetic Product in Malaysia February 2017 Rev.01.
4. Guideline on Good Distribution Practice, 3<sup>rd</sup> Edition, 2018
5. Site Master File, Third Edition, 2014
6. Annex 7 WHO Technical Report Series; Guidelines on Pre-approval Inspections
7. FDA Pre-Approval Inspections Compliance Program Guidance Manual, 12 April 2010
8. PIC/S GMP Inspection Reliance Guidance; PI 048-1, 1 June 2018





**SENARAI SEMAK PRA-PEMERIKSAAN**  
*PRE-INSPECTION CHECKLIST*  
**PEMERIKSAAN AWAL / PRA-PELESENAN / PRA-KELULUSAN**  
*INITIAL / PRE-LICENSING / PRE-APPROVAL INSPECTIONS*

**A. MAKLUMAT UMUM**

*GENERAL INFORMATION*

<b>Nama Pengilang</b> <i>Manufacturer Name</i>		<b>Alamat Kilang</b> <i>Manufacturing address</i>	
<b>Tempoh sah Lesen Perniagaan (Pihak Berkuasa Tempatan)</b> <i>Business Licence validity (Local Authority)</i>			
<b>Kategori Pengilang dan Bentuk Dos</b> <b>(Sila tandakan yang berkaitan)</b> <i>Category of Manufacturer and Dosage Form</i> <i>(Please tick where relevant)</i>		<b>Pematuhan kepada Garis Panduan</b> <i>Compliance to Guideline</i>	
<b>Ubat-ubatan Tradisional</b> <i>Traditional Medicines (TM)</i>		<b>Suplemen Kesihatan</b> <i>Health Supplement (HS)</i>	
<input type="checkbox"/> <b>Tablet</b> <i>Tablet</i>	<input type="checkbox"/> <b>Cecair Eksternal</b> <i>External Liquid</i>	<input type="checkbox"/> <b>Tablet</b> <i>Tablet</i>	<input type="checkbox"/> <b>Cecair Eksternal</b> <i>External Liquid</i>
<input type="checkbox"/> <b>Kapsul</b> <i>Capsule</i>	<input type="checkbox"/> <b>Separat Pepejal (Krim, Gel, Salap)</b> <i>Semi-solid (Cream, Gel, Ointment)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Kapsul</b> <i>Capsule</i>	<input type="checkbox"/> <b>Separat pepejal (Krim, Gel, Salap)</b> <i>Semi-solid (Cream, Gel, Ointment)</i>
<input type="checkbox"/> <b>Serbuk</b> <i>Powder</i>	<input type="checkbox"/> <b>Lain-lain (sila nyatakan) Others</b> <i>(please specify)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Serbuk</b> <i>Powder</i>	<input type="checkbox"/> <b>Lain-lain (sila nyatakan) Others</b> <i>(please specify)</i>
<input type="checkbox"/> <b>Granul</b> <i>Granule</i>		<input type="checkbox"/> <b>Granul</b> <i>Granule</i>	
<input type="checkbox"/> <b>Cecair Internal</b> <i>Internal Liquid</i>		<input type="checkbox"/> <b>Cecair Internal</b> <i>Internal Liquid</i>	
<b>Kosmetik</b> <i>Cosmetics</i>			
<input type="checkbox"/> <b>Serbuk/Granul</b> <i>Powder/Granule</i>	<input type="checkbox"/> <b>Cecair Eksternal</b> <i>External Liquid</i>	<input type="checkbox"/> <b>Separat pepejal (Krim, Gel, Salap)</b> <i>Semi-solid (Cream, Gel, Ointment)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Lain-lain (sila nyatakan) Others</b> <i>(please specify)</i>
<input type="checkbox"/> <b>Sabun Buku</b> <i>Bar Soap</i>	<input type="checkbox"/> <b>Ubat Gigi</b> <i>Toothpaste</i>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Guidelines on Good Manufacturing Practice for Traditional Medicines &amp; Health Supplements, 1<sup>st</sup> Edition, 2008</li> <li>• Good Distribution Practice, 3<sup>rd</sup> Edition, 2018.</li> </ul>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Annex 1, Part 10; Guideline for Cosmetic Good Manufacturing Practice</li> <li>• Good Distribution Practice, 3<sup>rd</sup> Edition, 2018.</li> </ul>			

**Jenis Pemeriksaan (Sila tandakan yang berkaitan) *Type of Inspection (Please tick where relevant)***

Pra-Pelelesen (Pengilang TMHS)       Pemeriksaan Awal (Pengilang Kosmetik)       Pra-Kelulusan (penambahan barisan pengilangan baharu)  
*Pre-Licensing (TMHS manufacturers)*                      *Initial Inspection (Cosmetic Manufacturers)*                      *Pre-Approval (addition of new manufacturing line)*

**Tarikh Surat Kelulusan Pelan Susun Atur** *Date of Layout Approval Letter:*

**No. Rujukan Surat Kelulusan Pelan Susun Atur** *Reference number of layout approval:*

**B. PENGAKUAN KE ATAS MAKLUMAT YANG DISENARAIKAN SEBAGAI TAHAP KESEDIAAN PENGILANG**

*PLEASE DECLARE THE INFORMATION LISTED BELOW AS AN INDICATION OF THE READINESS OF THE MANUFACTURER*

<b>SISTEM PENGURUSAN KUALITI SECARA KESELURUHAN</b> <i>OVERVIEW OF QUALITY MANAGEMENT SYSTEM</i>	<b>Sila tandakan (Ya/Tidak)</b> <i>Please Tick (Yes/No)</i>		<b>Catatan (jika perlu)</b> <b>Nota: Dokumen lanjut perlu tersedia semasa pemeriksaan</b> <i>Remarks (if required) Note: More documents should be available upon request during inspection</i>
Kebiasaan dengan Garis Panduan APB? <i>Familiarization with GMP Guideline?</i>	<input type="checkbox"/> Ya / Yes	<input type="checkbox"/> Tidak / No	
Pengasingan antara tugas pengeluaran dan kawalan kualiti? <i>Independency between production and quality control (QC)?</i>	<input type="checkbox"/> Ya / Yes	<input type="checkbox"/> Tidak / No	
<b>PERSONEL</b> <i>PERSONNEL</i>	<b>Sila tandakan (Ya/Tidak)</b> <i>Please Tick (Yes/No)</i>		<b>Catatan (jika perlu)</b> <b>Nota: Dokumen lanjut perlu tersedia semasa pemeriksaan</b> <i>Remarks (if required) Note: More documents should be available upon request during inspection</i>
Carta Organisasi diwujudkan? <i>Organization chart available?</i>	<input type="checkbox"/> Ya / Yes	<input type="checkbox"/> Tidak / No	
Deskripsi tugas bagi personel utama didokumenkan? <i>Documented job description of key personnel?</i>	<input type="checkbox"/> Ya / Yes	<input type="checkbox"/> Tidak / No	
Latihan APB / AEB dijalankan? <i>GMP / GDP Training conducted?</i> • Prosedur; Rekod Latihan <i>Procedure; Training evidence / Record</i>	<input type="checkbox"/> Ya / Yes	<input type="checkbox"/> Tidak / No	
Pemeriksaan kesihatan dijalankan? <i>Medical examination conducted?</i> • Prosedur; Rekod Pemeriksaan Kesihatan <i>Procedure; Examination Record</i>	<input type="checkbox"/> Ya / Yes	<input type="checkbox"/> Tidak / No	
<b>PREMIS &amp; PERALATAN</b> <i>PREMISES &amp; EQUIPMENT</i>	<b>Sila tandakan (Ya/Tidak)</b> <i>Please Tick (Yes/No)</i>		<b>Catatan (jika perlu)</b> <b>Nota: Dokumen lanjut perlu tersedia semasa pemeriksaan</b> <i>Remarks (if required) Note: More documents should be available upon request during inspection</i>
Rekaan dan binaan membolehkan aktiviti pengilangan dan penstoran dijalankan dan mengelakkan risiko kontaminasi melalui: <i>Building is designed and constructed to allow manufacturing and storage activities to be performed in a way that prevents contamination by way of:</i>  • Bahan binaan yang bersesuaian? (Contohnya tidak menggunakan kayu atau binaan yang mudah pecah dan sukar dibersihkan/diselenggara) <i>Suitable material of construction? (e.g: not using wood or material that is easily chipped and hard to clean/maintain)</i>	<input type="checkbox"/> Ya / Yes	<input type="checkbox"/> Tidak / No	

<ul style="list-style-type: none"> <li>● Permukaan yang licin, mudah dibersihkan dan tidak mengeluarkan habuk? (Contohnya cat tidak berhabuk, sudut lekuk diwujudkan, tiada ruang sukar dicapai) <i>Surfaces are smooth, easy to clean and do not shed particulate matter? (e.g: paint finishes not of dusty or chalky, coving corners, no unreachable corners)</i></li> <li>● Kawasan / bilik khas dibina berdasarkan pelan susun atur yang diluluskan? <i>Defined areas / rooms built according to approved layout?</i></li> <li>● Pencahayaan kawasan / bilik yang baik? <i>Areas / rooms are well lit?</i></li> <li>● Kawasan / bilik mempunyai label / identifikasi? <i>Labelling / identification of areas / rooms?</i></li> <li>● Ruang bagi bahan dan peralatan yang mencukupi? <i>Adequate space for material and equipment?</i></li> </ul>	<input type="checkbox"/> Ya / Yes   <input type="checkbox"/> Ya / Yes   <input type="checkbox"/> Ya / Yes   <input type="checkbox"/> Ya / Yes	<input type="checkbox"/> Tidak / No   <input type="checkbox"/> Tidak / No   <input type="checkbox"/> Tidak / No	
<p>Bangunan direka dan diselenggara untuk mengelakkan kontaminasi silang dengan: <i>Building is designed and maintained to prevent cross-contamination by way of:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Penyelenggaraan untuk memastikan premis sentiasa berkeadaan baik? <i>Maintained proper state of repair?</i></li> <li>● Mewujudkan program kawalan makhluk perosak? <i>Establish pest control program?</i></li> </ul>	<input type="checkbox"/> Ya / Yes  <input type="checkbox"/> Ya / Yes	<input type="checkbox"/> Tidak / No  <input type="checkbox"/> Tidak / No	
<p>Adakah kemudahan utiliti direka dan dibangunkan untuk menyokong aktiviti pengilangan? <i>Are the following utilities is designed and built to support the manufacturing activities?</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Pengudaraan yang mencukupi? (sila rujuk Direktif Pelaksanaan Keperluan Sistem Air Terawat dan Pengudaraan Berpusat ke atas Pengilang Tradisional Rujukan: (3)dIm.BPFK/30/01/1.Bhgn2) <i>Adequate ventilation? (please refer to Directive Pelaksanaan Keperluan Sistem Air Terawat dan Pengudaraan Berpusat for TM manufacturer Reference No.: (3)dIm.BPFK/30/01/1. Bhgn2)?</i></li> <li>● Sistem Pengudaraan (Komponen sistem pengudaraan lengkap dipasang, bahan binaan yang bersesuaian dan mematuhi direktif regulatori yang ditetapkan) (sila nyatakan) _____ <i>Air-conditioning System (Components of the system is installed, suitable material of construction and comply with the relevant regulatory directive) (please specify)</i></li> </ul>	<input type="checkbox"/> Ya / Yes  <input type="checkbox"/> Ya / Yes	<input type="checkbox"/> Tidak / No  <input type="checkbox"/> Tidak / No	

<ul style="list-style-type: none"> <li>● Sistem Air (Komponen sistem air lengkap dipasang,bahan binaan yang bersesuaian dan mematuhi direktif regulatori yang ditetapkan) (sila nyatakan) <i>Water System (Components of the system is installed, suitable material of construction and comply with the relevant regulatory directive) (please specify)</i></li> <li>● Udara Termampat (jika ada) <i>Compressed Air (if applicable)</i></li> <li>● Kawalan habuk (jika berkaitan) <i>Dust control (if relevant)</i></li> </ul> <p>Sekiranya 'Ya', sila kemukakan lampiran gambar rajah perpaipan dan peralatan berkaitan kemudahan utiliti syarikat. <i>If the answer is a 'Yes', please provide document on piping an instrumentation (P&amp;ID) of the utilities.</i></p>	<input type="checkbox"/> Ya / Yes   <input type="checkbox"/> Ya / Yes  <input type="checkbox"/> Ya / Yes	<input type="checkbox"/> Tidak / No   <input type="checkbox"/> Tidak / No  <input type="checkbox"/> Tidak / No	
<p>Adakah peralatan direkabentuk, dibina, diletak, dikendali dan diselenggara dengan keadaan: <i>Are the equipment is designed, constructed, arranged, operated and maintained in a manner that:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Membenarkan pembersihan peralatan dan perkakas? <i>Permits effective cleaning of equipment surface and utensils?</i></li> <li>● Siap dipasang (termasuk label, jika berkenaan) dan berfungsi? Terutamanya untuk peralatan yang menjalankan proses pengilangan kritikal. <i>Installed (including labelling, where applicable) and functioning? Especially for equipment for critical processes.</i></li> <li>● Kalibrasi (jika berkenaan)? <i>Calibration (if applicable)?</i></li> <li>● Prosedur dan rekod berkaitan aktiviti penyelenggaraan/pembersihan <i>Maintenance / cleaning procedures and records</i></li> </ul>	<input type="checkbox"/> Ya / Yes  <input type="checkbox"/> Ya / Yes  <input type="checkbox"/> Ya / Yes  <input type="checkbox"/> Ya / Yes	<input type="checkbox"/> Tidak / No  <input type="checkbox"/> Tidak / No  <input type="checkbox"/> Tidak / No  <input type="checkbox"/> Tidak / No	
<p align="center"><b>DOKUMENTASI</b> <i>DOCUMENTATION</i></p>	<p align="center"><b>Sila tandakan (Ya/Tidak)</b> <i>Please Tick (Yes/No)</i></p>		<p align="center"><b>Catatan (jika perlu)</b> <b>Nota: Dokumen lanjut perlu tersedia semasa pemeriksaan</b> <i>Remarks (if required) Note: More documents should be available upon request during inspection</i></p>
<p>Senarai induk bagi prosedur/arahan kerja berkaitan aktiviti yang dijalankan seperti pengilangan, pembungkusan, pelabelan penstoran, pengedaran dan kawalan kualiti disediakan? <i>Are there master list of procedures/work instruction related to operations such as manufacturing, packing, labelling, storage, distribution and quality control?</i></p>	<input type="checkbox"/> Ya / Yes	<input type="checkbox"/> Tidak / No	

Adakah prosedur/arahan kerja yang disediakan sekurang-kurangnya termasuk: <i>Minimally, does these include:</i>	<input type="checkbox"/> Ya / Yes	<input type="checkbox"/> Tidak / No	
<ul style="list-style-type: none"> <li>● Pembersihan &amp; Sanitasi? <i>Housekeeping &amp; sanitation?</i></li> <li>● Kejuruteraan &amp; penyelenggaraan? <i>Engineering &amp; maintenance?</i></li> <li>● Penerimaan bahan? <i>Receipt of materials?</i></li> <li>● Sistem pemberian nombor kelompok? <i>Batch numbering system?</i></li> <li>● Operasi pemprosesan dan pengeluaran? <i>Processing and production operations?</i></li> <li>● Pelepasan produk siap? <i>Release of finished product?</i></li> <li>● Aktiviti kuarantin dan penstoran? <i>Quarantine &amp; storage?</i></li> <li>● Kawalan kualiti semasa proses dan produk siap? <i>In process QC and Finished product QC?</i></li> <li>● Pengedaran? <i>Distribution?</i></li> <li>● Pemulangan dan penolakan produk? <i>Returned and rejected products?</i></li> </ul>			
Dokumentasi tambahan termasuk buku log atau rekod yang seumpamanya? <i>Additional documentation includes log books, or other similar records?</i>	<input type="checkbox"/> Ya / Yes	<input type="checkbox"/> Tidak / No	
Spesifikasi bahan mentah, pembungkusan dan produk siap diwujudkan? <i>Specifications available for raw and packaging materials and finished goods?</i>	<input type="checkbox"/> Ya / Yes	<input type="checkbox"/> Tidak / No	
Rekod Pengilangan Kelompok induk dan / atau Rekod Pembungkusan Kelompok <i>Master Batch Manufacturing Record (BMR) and / or Batch Packaging Record (BPR) available?</i>	<input type="checkbox"/> Ya / Yes	<input type="checkbox"/> Tidak / No	
<b>PENGELUARAN PRODUCTION</b>	<b>Sila tandakan (Ya/Tidak)</b> <i>Please Tick (Yes/No)</i>		<b>Catatan (jika perlu)</b> <b>Nota: Dokumen lanjut perlu tersedia semasa pemeriksaan</b> <i>Remarks (if required) Note: More documents should be available upon request during inspection</i>
Produk/bahan dilindungi daripada kontaminasi mikrobial dan lain-lain kontaminasi pada setiap langkah pemprosesan? <i>Product/materials protected from microbial and other contamination at all stage of processing?</i>	<input type="checkbox"/> Ya / Yes	<input type="checkbox"/> Tidak / No	
Semua bahan, bekas bahan pukal, peralatan pengilangan utama dan bilik berlabel / mempunyai identifikasi? <i>All materials, bulk containers, major items of equipment and rooms be labelled or identified?</i>	<input type="checkbox"/> Ya / Yes	<input type="checkbox"/> Tidak / No	
Pembekal yang diluluskan dikenal pasti? <i>Approved supplier program available?</i>	<input type="checkbox"/> Ya / Yes	<input type="checkbox"/> Tidak / No	
Kawalan ke atas bahan dan produk dikuarantin / ditolak / dipulangkan ada diwujudkan? <i>Control of quarantine / rejected / returned materials and products in place?</i>	<input type="checkbox"/> Ya / Yes	<input type="checkbox"/> Tidak / No	
Kawalan ke atas persekitaran di kawasan pengeluaran / penstoran dikenal pasti? <i>Environmental control in production / storage identified?</i>	<input type="checkbox"/> Ya / Yes	<input type="checkbox"/> Tidak / No	
Prosedur dan aktiviti pensampelan diwujudkan? <i>Sampling procedure / activities is considered?</i>	<input type="checkbox"/> Ya / Yes	<input type="checkbox"/> Tidak / No	

Tatacara pengendalian dan kawalan ke atas stok bahan / produk dikenal pasti? <i>Stock handling and stock control for material / products established?</i>	<input type="checkbox"/> Ya / Yes	<input type="checkbox"/> Tidak / No	
<b>KAWALAN KUALITI</b> <i>QUALITY CONTROL</i>	<b>Sila tandakan (Ya/Tidak)</b> <i>Please Tick (Yes/No)</i>		<b>Catatan (jika perlu)</b> <b>Nota: Dokumen lanjut perlu tersedia semasa pemeriksaan</b> <i>Remarks (if required) Note: More documents should be available upon request during inspection</i>
Makmal dan peralatan bagi tujuan aktiviti kawalan kualiti disediakan? <i>Availability of laboratory and equipment for QC testing?</i>	<input type="checkbox"/> Ya / Yes	<input type="checkbox"/> Tidak / No	
Pengujian kawalan kualiti semasa proses dikenal pasti? <i>In-process QC testing has been identified?</i>	<input type="checkbox"/> Ya / Yes	<input type="checkbox"/> Tidak / No	
Pengujian kawalan kualiti ke atas produk siap dikenal pasti? <i>QC testing for finished product has been identified?</i>	<input type="checkbox"/> Ya / Yes	<input type="checkbox"/> Tidak / No	
Kawasan penyimpanan bagi sampel retensi ditentukan? <i>Storage area for retention sample?</i>	<input type="checkbox"/> Ya / Yes	<input type="checkbox"/> Tidak / No	
<b>AKTIVITI PENGILANGAN DAN ANALISA SECARA KONTRAK</b> <i>CONTRACT MANUFACTURING &amp; ANALYSIS</i>	<b>Sila tandakan (Ya/Tidak)</b> <i>Please Tick (Yes/No)</i>		<b>Catatan (jika perlu)</b> <b>Nota: Dokumen lanjut perlu tersedia semasa pemeriksaan</b> <i>Remarks (if required) Note: More documents should be available upon request during inspection</i>
Aktiviti pengilangan secara kontrak dipertimbangkan? <i>Contract manufacturing is considered?</i>	<input type="checkbox"/> Ya / Yes	<input type="checkbox"/> Tidak / No	
Aktiviti pengujian analisa secara kontrak dipertimbangkan? <i>Contract testing is considered?</i>	<input type="checkbox"/> Ya / Yes	<input type="checkbox"/> Tidak / No	
<b>ADUAN DAN PANGGIL BALIK PRODUK</b> <i>COMPLAINTS &amp; PRODUCT RECALLS</i>	<b>Sila tandakan (Ya/Tidak)</b> <i>Please Tick (Yes/No)</i>		<b>Catatan (jika perlu)</b> <b>Nota: Dokumen lanjut perlu tersedia semasa pemeriksaan</b> <i>Remarks (if required) Note: More documents should be available upon request during inspection</i>
Prosedur disediakan? <i>Procedure available?</i>	<input type="checkbox"/> Ya / Yes	<input type="checkbox"/> Tidak / No	
Rekod berkaitan aduan dan panggil balik produk disediakan? <i>Record for complaints &amp; product recall available?</i>	<input type="checkbox"/> Ya / Yes	<input type="checkbox"/> Tidak / No	
<b>PEMERIKSAAN DALAMAN</b> <i>SELF-INSPECTION</i>	<b>Sila tandakan (Ya/Tidak)</b> <i>Please Tick (Yes/No)</i>		<b>Catatan (jika perlu)</b> <b>Nota: Dokumen lanjut perlu tersedia semasa pemeriksaan</b> <i>Remarks (if required) Note: More documents should be available upon request during inspection</i>
Prosedur disediakan? <i>Procedure available?</i>	<input type="checkbox"/> Ya / Yes	<input type="checkbox"/> Tidak / No	
Rekod berkaitan pemeriksaan dalaman disediakan? <i>Record for self-inspection available?</i>	<input type="checkbox"/> Ya / Yes	<input type="checkbox"/> Tidak / No	

**C. PENGESAHAN ATTESTATION**

- ✓ Saya memahami bahawa senarai semak di atas mengesahkan tahap ketersediaan syarikat pengilang untuk diperiksa dan bukan senarai lengkap berkaitan perkara yang akan disemak semasa pemeriksaan.  
*I hereby understand the checklist above is to declare the readiness of the manufacturing facility to be inspected and is a non-exhaustive list that will be covered during inspection.*
- ✓ Saya telah membaca dan memahami keperluan-keperluan yang dinyatakan dalam garisan panduan APB dan AEB yang berkaitan dengan produk yang dikilangkan. *I have read and understand the requirement of relevant GMP and GDP guideline appropriate to my product.*
- ✓ Saya memahami bahawa NPRA hanya akan menjalankan pemeriksaan sekiranya penilaian yang dilakukan mendapati pengilang dianggap sesuai untuk diperiksa.  
*I understand that NPRA will only conduct inspection after evaluation of the manufacturer is deemed fit for inspection.*
- ✓ Semua maklumat dan lampiran yang diberikan adalah benar dan tepat.  
*All the information and attachmemnt provided are true and accurate.*
- ✓ Saya memahami bahawa permohonan pemeriksaan berkemungkinan ditolak / ditarik semula / dihentikan mengikut budi bicara NPRA.  
*I understand that inspection application may be rejected / withdrawn / terminated under sole discretion of NPRA.*

**TANDATANGAN PEMOHON** SIGNATURE OF APPLICANT**NAMA PEMOHON** NAME OF APPLICANT**D. UNTUK KEGUNAAN PEJABAT** for office use

Tarikh penerimaan permohonan pemeriksaan melalui sistem QUEST :		Tarikh penyerahan Senarai Semak Pra-Pemeriksaan (Lampiran 1) kepada pengilang (pengilang dikehendaki menyerahkan senarai semak yang dilengkapkan) :	
Tarikh lengkap Lampiran 1:		Bil. hari bekerja Lampiran 1 lengkap diterima dari tarikh terima permohonan:	Keputusan pemeriksaan dijalankan: <input type="checkbox"/> Ya (Kaedah pemeriksaan: _____) <input type="checkbox"/> Tidak diperiksa
Tarikh pemeriksaan dijadualkan (hanya setelah Lampiran 1 lengkap dan didapati memuaskan):		Nyatakan sebab pemeriksaan tidak dapat dijalankan :	

- END OF DOCUMENT -